

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALLFOSCH

La vita di sanc: ai 02 de jenà zebrèia la Dlijia le recort de **San Basilio y de San Gregorio Nazianzeno**, dui vèschì lià adüm da na gran amicizia. Basilio é nasciü a Cesarea l'ann 330 da na nobla familia cristiana. Al à frequentè les mius scoles a Costantinopoli y Atene. Sciöchè vèsco èl n famèi ejemplar, che defenò la fede cun gran coraje y organisà operes de ciarité. Gregorio, nasciü l'ann 330 a Nazianzo (Turchia) è n gran pordicadù y sciöchè vèsco àl dé n gran contribut tl conzil ecumenich da Costantinopoli. Al é mort te súa cité ai 25 de jenà dl'ann 389 o 390.

Incuntada aziun 3 resc 2017: ince en chësc ann vegnel metü a jí l' incuntada di 3 resc. An se incunterá en domènia ai **7 de jená dales 14.00 dan le Landhaus (plaza Silvius Magnago) a Balsan**. Da danlo demez gnaral fat na picia prozesciun con düc i grups dai 3 resc de Südtirol. Por les 15.00 el spo programé la Santa Mëssa tl Dom con le Vësko y Christoph Schweigl. Dedo saral ciamo la poscibilitè da ste adöm pro val da mangé y da bëre. Düc i mituns y dötes le mitans co á fat en sorvisc tla aziun di 3 resc adöm a sü/söes acompagnadus/ësses é dër bel inviá da to pert. Al ne va debojügn de degüna prenotaziun y la partezipaziun é debann. Plü informaziuns ciafëise sön la plata internet dl Sorvisc ai Jogn www.jogn.org.

Orar nü de jenà 2018 dla Portina por l'assistënza y la cura te Raiun Sozion-Sanitar Val Badia: l'ofize dla Portina por l'assistënza y cura é sëgn tla alzada a tera sön la man ciampa da jí ite dlungia la portina da tó jö sanch y é daverta ma plü dui iadi al'edema: le lönesc dales 13.30 ales 16.00 y la jöbia dales 9.30 – 12.00 tel. 0474/586123 tratan chisc orars.

Statistica dles ploanies – Ann 2017

	<u>Corvara</u>	<u>Calfosch</u>
Bati	5	4
1.Comeniun	10	6
Confermè	14	10
Nozes	1	4
Supultüres	4	4

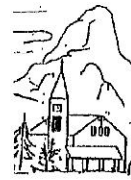


Düt l bun a chi che complësc i agn de jenà

Corvara: Erich Kostner che nen complësc 97 ai 26
 Maria Anna Planatscher che nen complësc 84 ai 6
 Angela Teresa Ploni che nen complësc 84 ai 7
 Erna Crepaz che nen complësc 81 ai 28

Bun dé y Bun Ann 2018 a dütes les Cüres Che l'ann portes :

Sanité ala jënt amarada; **Confort y contentëza** ala jënt vedla; **Pësc, armonia y sodesfaziun** tles families; **Bona orentè** da imparè y laurè ai jogn; **Laur** ai artejagn; **De bugn resultac** tl laur dl'educaziun ai insegnanc; **Bun tēmp** por l'crësc y por l'laur ai paurs; **La nëi d'invèr y l bel tēmp** a chi che töl foresti; **Consolaziun** a chi che à da portè crusc dër pesoces; **Ligrëza** da colaborè tl cüra y tles uniuns; **Pësc, sanité, fortüna y benedisciun** a düta la popolaziun.



Plata dla Ploania

Corvara
S. Tarina y Cör de Gejú
Calfosch
San Vighile y S. Michîl

Ploan: Siur Andreas Perathoner
 Calonia Corvara:0471/836134
 Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



www.unitepastorala.org

Ann "B"

31.12.2017 – 01.01.2018

Festa dla Sacra Familia n. 05

Incominciamo nel nome del Signore.

BUON ANNO!!!



*Ti benedica
 il Signore e
 ti custodisca.
 Il Signore
 faccia risplendere
 per te
 il suo volto e
 ti faccia grazia.
 Il Signore
 rivolga a te
 il suo volto e
 ti conceda pace.
 (Numeri: 6,23-25.)*

S. Mësses a Corvara

- 31.12.2017** **Dumënia–Domenica–Sonntag– Festa dla Sacra Familia**
Luca 2-22-40 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.to Othmar Costabiei.
S.Mëssa pur def.ta Francesca y def.ti Piccolruaz – Maneschg.
18,30 S.Mëssa pur def.to Giovanni Dapunt.
S.Mëssa pur def.ti Martin y Norbert Planatscher.
- 01.01.2018** **Lünesc – Lunedi – Montag – Nanü – Festa de S.Maria, uma de Dî**
10,00 S.Mëssa pur def.ti Eugenio y Oliva Finazzer.
S.Mëssa pur def.ti Sandro y Clara Pescosta.
18,30 S.Mëssa pur def.ta Maria Pescosta – De Grandi, La Ila.
S.Mëssa pur i defunc dla munt.
- 04.01.2018** **Jöbia – Giovedì – Donnerstag**
18,30 S.Mëssa ad intenziun de Rita Pitscheider.
S.Mëssa pur def.ta Augusta Pescolderung.
- 05.01.2018** **Vëindres – Venerdì - Freitag**
18,30 PRÜMA S.Mëssa dla Festa de S.Guagna:
S.Mëssa ad intenziun dla fam. Pezzei, Col Alt.
S.Mëssa pur def.ti Senoner da Insam.
- 06.01.2018** **Sabeda – Sabato – Samstag – Festa de S.Guagna**
10,00 S.Mëssa pur def.tes Hilda y Notburga Kostner.
S.Mëssa dl'ann pur def.tes Teresia y Claudia.
18,30 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Felizita Rungger – Marchi.
S.Mëssa pur def.ti Granruaz.
- 07.01.2018** **Dumënia–Domenica–Sonntag – Festa dl Bato de nosc Signur**
Merch 1,7-11 10,00 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti Oliva y Eugenio Finazzer.
S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott.
18,30 S.Mëssa pur def.to Giovanni Crazzolarà.
S.Mëssa pur def.to Angelo Seppi.
S.Mëssa pur def.ta Mimi Crepaz.

Condolianzes: tolung pert al dolor di familiars dla defunta Alessandra Dapunt che é gnüda cherdada dal Signur dô cürta maratìa soportada cun gran coraje a tò pert te so rêgn ala jona eté de 54 agn. Che ëla palse tla pêsc dl Signur.

Aziun di Trëi Rêsc: 2 grup di Trëi Rêsc (un por Corvara y un por Pescosta) jarà in jöbia, ai 04 de jenà tles ciases. Ai pëia ia dales 8.15. Dejiderun che ai pòis ruvé te dütes les ciases y ruvé insciö te un n dé. Les ofertes va por i proiec dla Jungshar. I me aodi che ai ciaves portes y cörs daverc.

S.Mësses a Calfosch

- 31.12.2017** **Dumënia–Domenica–Sonntag – Festa dla Sacra Familia**
Luca 2,22-40 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.to Giovanni Costa.
S.Mëssa pur def.ti Giovanni, Elisabetta y Maria Alton.
17,00 S.Mëssa de ringraziament pur la fam. de Lois y Waltraud Frenedemetz.
S.Mëssa pur def.ta Luca Valentin.
- 01.01.2018** **Lünesc - Lunedi – Montag – Nanü - Festa de S.Maria, uma de Dî**
08,30 S.Mëssa in onur de Siur Heinrich Videsott pur def.ti Giovanni Schrott y Maria Costner.
17,00 S.Mëssa dl'ann pur def.to Claudio Declara.
- 02.01.2018** **Mertesc – Martedì – Dienstag**
17,00 S.Mëssa dl'ann pur def.ti Sandro y Clara Pescosta.
- 03.01.2018** **Mercui – Mercoledì – Mittwoch**
17,00 III.S.Mëssa de supultüra pur def.to Christian Schrott.
S.Mëssa pur def.ta Francesca Ballarin.
- 05.01.2018** **Vëindres – Venerdì – Freitag**
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla Festa de S.Guagna :
S.Mëssa dl'ann pur def.to Iaco Castlunger.
- 06.01.2018** **Sabeda – Sabato – Samstag – Festa de S.Guagna**
08,30 S.Mëssa pur def.ti dla fam. de Lois Declara.
S.Mëssa pur def.ti Paolo Clara y Mario Alber.
17,00 S.Mëssa pur vîs y def.ti Costner – Botter – Fornasaro.
S.Mëssa pur def.ti Leni, Peter, Willi y Hanni Pitscheider.
- 07.01.2018** **Dumënia–Domenica–Sonntag– Festa del Bato de nosc Signur**
Merch 1,7-11 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
S.Mëssa pur def.ti dla fam.Pescosta – Ferrari.
17,00 S.Mëssa pur def.ti Mena y Florian Schrott.
S.Mëssa pur les püres animes y def.ti dla fam. Posch – Stötter.

Condolianzes: tolung pert al dolor di familiars dl defunta Helga Costner che é gnüda cherdada improvisamënter dal Signur a tò pert te so rêgn ala eté de 64 agn. Che ëla palse tla pêsc dl Signur.

Aziun di Trëi Rêsc: i Trëi Rêsc passarà fora por les ciases a incundè la noela dla nasciüda de Nosc Signur Gejù Crist ciamòis dis 02 y 03 de jenà ia por le dé.